

Peregrinación Nacional a Lourdes

El día 23 de Abril de este año

En 1.ª ida y vuelta de San Sebastián a Lourdes 30 pesetas
En 2.ª id. id. id. 23 "
En 3.ª id. id. id. 14 "

Estaciones	1.ª	2.ª	3.ª	Estaciones	1.ª	2.ª	3.ª
Vitoria.	49,80	37,85	22,90	Alegria (Guipúzcoa)	34,65	26,50	16,10
Alegria (Alava)	47,65	36,25	21,95	Tolosa	34,05	26,05	15,80
Salvatierra	46,10	35,10	21,25	Villabona	32,80	25,10	15,25
Araya	45,05	34,25	20,75	Andoain	32,15	24,65	15,00
Olazagutia	43,50	33,10	20,05	Urneta	31,55	24,15	14,70
Alsasua	43,25	32,95	19,95	Hernani	31,10	23,80	14,50
Brincola	40,05	30,55	18,50	Pasajes	30,40	23,30	14,20
Zumárraga	38,65	29,50	17,90	Rentería	30,00	23,00	14,00
Ormaiztegui	37,25	28,45	17,30	Irún	27,55	21,15	12,90
Beasain	36,50	27,85	16,90	Placencia	42,65	32,50	19,90
Villafranca	35,85	27,40	16,65	Vergara	41,65	32,00	19,40
Lagorreta	35,25	26,95	16,35				

Advertimos a nuestros amigos que las inscripciones a esta grandiosa Peregrinación pueden hacerse en esta Administración de diez a una por la mañana y de cinco a ocho por la tarde, entregando la cantidad de cinco pesetas por cada inscripción.

En breve publicaremos el itinerario de la Peregrinación.

Todos cuantos se inscriban en estas oficinas recibirán sin aumento de precio una bonita medalla con el busto de Tristany, medalla que servirá de distintivo para tomar parte en los actos que tengan lugar en Lourdes. También se entregará a cada peregrino un programa conteniendo la relación de los cultos que han de celebrarse, así como toda otra noticia que convenga a los excursionistas.

Voy anotando

Los más grandes novelistas resultan unas cañerías rusas al lado de los escritores de Euzkadi en eso de fantasear y pintar a su gusto escenas y personajes. Han nacido para este género literario, pero sin galanuras ni exquisites, en estilo burdo y chavacano, con su imaginación enteca y su pluma torpe.

Ha empezado a publicar ahora el susodicho periódico antiespañol, unos artículos titulados *Frutos de la vida*, que parecen escritos por quien sintió al coger la pluma los efectos de los "Frutos de la vida". Una letra menos y una verdad más, que la que contiene el artículo de fondo de Euzkadi de ayer.

Empieza por decirnos que hace veinte años vino a la vida el bizkaitarismo y desde aquella fecha, no ha gozado al decir de sus ensalzadores de un instante de tranquilidad, porque ve transcurrir los días de su infancia entre intenciones y no asustarse! *Entre el fragor y el estruendo de los campos de batalla*.

¡Pam! ¡Pam! ¡Pam! La verdad, yo no lo sabía. Nosotros teníamos a los jekides por hombres civiles, por seres que limitaban sus jactancias, sus bríos y sus ardorosos entusiasmos, a gritar en las romerías, a beber en los batzokis y a bailar en homenaje al resurgimiento del vasquismo.

Pero sin duda son luestras guerreras. Ellos nacieron para conquistar el mundo dando batallas, y si resucitara Ciro, Alejandro Magno, Anibal o Espartaco, buscarían a los jekides para volver con ellos a asombrar al mundo triunfando entre el estruendo y el fragor de los campos de batalla.

Saludemus a estos nuevos héroes del cha-colí y del auresku.

ANTON.

Centro Católico

Conferencia del señor Ferráiz

Las obras de Menéndez Pelayo: tal era el difícil e interesante tema.

El ilustrado catedrático no iba a lo imposible; no trataba de juzgar a Menéndez y Pelayo; sólo quería hacer presentación de sus obras, en síntesis acabada; gracias a su cultura y a su ingenio; el señor Ferráiz salió adelante en su empeño. En estos tiempos, en que brotan científicos como por ensaímo, las inteligencias que vienen con ansias de verdad, gustan de oír hablar como anoches se habló en el Centro Católico.

Digamos con alborozo que de la honrada científica del maestro, participan en buen grado, algunos de sus discípulos; y esto es lo mejor que podemos decir en honor del señor Ferráiz.

El conferenciante presentó a Menéndez Pelayo sabio a los 19 años, condecorado ya, de lo que la Biblioteca Nacional contenía en sus arcos; del saber antiguo; le recorda cuando lleno de digna indignación, el joven estudiante español sale por los fueros de la ciencia patria y sostiene ruidosa plémetica con Azcárate y don Manuel Ravilla que en su vano empeño trataban de probar que en los siglos XVI, XVII y XVIII, España no se incorporó al movimiento general de la ciencia, y descubrió, a los aturdidos doctores, las raíces del cartesianismo en España, y demuestra que no cabe hablar de filología sin mentar al español Angulo, y encuentra los orígenes de la psicología experimental en Huarte de San Juan; y habla de los textos de Luis Vives obligatorios que eran en Rusia y Alemania; y deja ver a Newton copiando el *Analisis* de nuestro Hugo de Omerique y muestra a Mariana maestro de historia; y contestando al argumento de que las ciencias exactas y naturales no progresaban en España porque a su encuentro salía la Inquisición, recuerda a Miguel Servet y otros muchos que extrajeron de la ortodoxia católica sin ser molestados por la Inquisición española, pero que sufrieron los rigores de la inquisición de Calvino.

El conferenciante muestra a continuación lo que el maestro hizo en defensa de su lengua; sus rudos ataques a los maestros krausistas de por aquí, por su dición germanizada, capaz de acuchillar al *Lixico* de Cervantes, y el valeroso apoyo que para su empresa encontró, en españoles poetas como Campoamor, y cultos humoristas como Valera.

Indicó a continuación el inmenso caudal de noticias que contiene la obra «De re bibliográfica», hace notar el deseo de Menéndez y Pelayo de dar la mayor extensión posible al estudio de la historia estableciendo para ello seis cátedras en cada universidad. El señor Ferráiz hizo mención de las curiosas discusiones que el maestro sostuvo con Pidal por no reconocer éste acentrado tomista; con Roulet sobre el autor del libro «Liber creatorum»; con Valera sobre la obra de Gómez Pereira «Antoniana Margaritana», con el filósofo Perojo por última.

Ante el auditorio apareció Menéndez y Pelayo como poeta excelso, incapaz de recoger en un soneto el botezo de Melsisa o describir una figura de niebla, pero con toda su jentudad de sentimiento lírico, con toda su sobriedad, horaciana. «Horacio en España» representa una obra de enmienda, de corrección de errores tradicionales. La «Antología de poetas líricos» colección «razonada» traspasa sus propios límites y entra en los campos de la épica; allí, nuestros cancioneros con Valerio Marcián, y Prudencio San Isidro; las Gestas, retratando el alma del pueblo español con sus cualidades y defectos; las hazañas de los Cides, Bernardos y Muñaras; el poema del «Mío Cid», «Mester de Juglería» y «Mester de Clerecías».

El señor Ferráiz muestra la génesis de los poemas fantasmagóricos y habla de Gonzalo de Perceo. Sigue al maestro en su historia del siglo XIV, la efímera influencia de la literatura provenzal, y se detiene, como no podemos detenernos, en el Arcipreste de Hita, holgado de conciencia y pintado de fantasía.

Todo lo abarca el genio, el renacimiento italiano, la escuela alegórica-dantesca, los libros de caballería, la historia, con Pero López de Ayala.

En el siglo XV salen a la palestra los poetas de don Juan II y los Reyes Católicos; el Marqués de Santillana, Juan de Mena y Jorge Manrique. Hablando del Romancero español, terminó su primera conferencia el ilustrado catedrático.

Reciba nuestra más efusiva felicitación.

J. O.

Oposiciones

Se ha publicado un edicto convocando a oposiciones para proveer un beneficio vacante en el Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, de Zaragoza, por traslación de don Pascual Pérez a otro beneficio de Condonado.

El beneficio que se anuncia es con cargo de Salmista y Bajo de Capilla.

Los aspirantes deberán tener voz entre bajo y barítono, extensa en sus tres registros, ser presbítero al tomar la posesión y dentro del año siguiente, y no haber cumplido los 35 años.

Los ejercicios serán los siguientes:
Primero. Ejecución de una obra de libre elección, que comprenda la extensión de voz que cada uno posea.

Segundo. Ejecutar varias melodías Gregorianas y un juego de antifonas en conformidad a la reciente Edición Vaticana, con el tiempo de preparación que el tribunal designe.

Tercero. Cantar la Kalenda por las tres cuerdas designadas previamente, y un salmo por la cuerda de «sol», «more gregorianas», alternando hasta su terminación todos los opositores.

Cuarto. Ejecución de una obra obligada, a coro y órgano, con el tiempo de preparación que el Tribunal designe.

El plazo para solicitar las oposiciones termina en 4 de Abril próximo.

Una conferencia

El domingo 2 de Marzo, a las seis de la tarde, en los salones de este Círculo, pronunciará una conferencia sobre el tema «Verdades amargas acerca de la educación femenina», la ilustrada y virtuosa profesora doña Rosalía Bravo, cuyas altas dotes y vastos conocimientos pedagógicos no necesitan de nuestros encomios.

A esta conferencia dedicada a las familias de nuestros asociados, cuya asistencia aplicamos, están invitados también las diversas asociaciones de señoras formadas en esta ciudad.

Después del incendio

Durante todo el día de ayer puede decirse que desfiló San Sebastián entero por la calle de Euskal-Erria para ver los humeantes escombros del que fué edificio de Bellas Artes.

Los retones de bomberos, después de una nueva y minuciosa exploración se retiraron por la mañana por orden superior quedando prestando servicio de vigilancia guardias de seguridad y municipales.

Los bomberos empezaron a sacar algunos objetos del interior del edificio pero suspendieron sus trabajos por orden del Juez de instrucción señor Sacristán, que empezó ayer mismo a instruir el correspondiente sumario, en el que dictaminarán los ingenieros y arquitectos que han sido designados.

Como siempre en casos tales, una nube de agentes de seguros contra incendios invadió los domicilios próximos al quemado para aprovechando la impresión producida hacer los seguros de fincas y mobiliarios.

Afortunadamente los enfermos que fueron sacados de sus domicilios no han empeorado. También están en estado satisfactorio los bomberos y el paisano lesionado.

La tranquilidad era ayer normal en el vecindario que se vió en peligro y Dios quiera que no se vuelva a ver alterada.

El alcalde envió ayer una comunicación al gobernador militar dando las gracias por los eficaces auxilios que prestaron en el incendio de anteayer los jefes, oficiales y soldados de esta guarnición.

El señor Tabuyo menciona especialmente al capitán de ingenieros señor Setién, quien trabajó decididamente tanto en el incendio de Bellas Artes como en el de la calle Reina Regente.

También dirigió otra comunicación a los arquitectos don Lucas Alday y don Luis Elizalde, por los servicios que prestaron en la dirección de los trabajos de extinción.

Hoy se reunirá la Junta de la Academia municipal de música para tomar acuerdos respecto al funcionamiento de la misma, y tratar del local que se ha de habilitar para que no cesen las clases.

—El arquitecto municipal dispuso que fuera desalojada toda la casa número 10 de la calle Euskal-Erria por encontrarse algo resentidos algunos muros.

Se practicará un minucioso reconocimiento en toda la casa, creyéndose que para dentro de dos días podrá ser nuevamente habitada.

El señor Alday nos dijo que la orden la había dado como medida de precaución, pues tenía la casi seguridad de que no ocurriría nada extraordinario, pero que era mejor prevenir que lamentar.

El juez de instrucción designó a los ingenieros municipales señores Umetex y Pagola para que dictaminen sobre las causas que pudieron motivar el incendio de Bellas Artes.

—En la casa de socorro se presentó ayer mañana un bombero llamado Fermín Azpeitia, de 42 años, el cual presentaba una contusión en la muñeca izquierda, que se la produjo en los trabajos de extinción del incendio de la calle de Reina Regente.

RECTIFICANDO UN ERROR

Por error originado por la rapidez de la información dijimos ayer que el cobrador de la Sociedad «El Norte» había estado a cobrar el seguro al señor Ferreiro, siendo lo cierto que no fué tal empleado de aquella Sociedad quien estuvo con el señor Ferreiro.

De sociedad

Viajes

Se encuentra entre nosotros la bella señorita de Deva María Luisa Murgueiza, que según se nos dice en breve unirá su suerte a la de un querido amigo y correligionario nuestro, joven y distinguido abogado, alcalde de una de las más importantes villas de la provincia.

Desearíamos eternas dichas.

—Hoy saldrá para Madrid el notable perito electricista don Francisco Alafont, que ha pasado unos días en esta capital.

—Procedente de Madrid ha pasado para Pamplona la distinguida señora de Alzugaray.

—En el próximo mes de Marzo saldrá para Cuba el exministro conservador señor Sánchez de Toca y su esposa.

—Ha estado a visitarlos el ilustrado propagandista de nuestra causa don Clemente María Belmes, de paso para Burgos donde piensa tomar parte en la fiesta de los Mártires que se celebrará mañana.

Ha descansado en nuestra ciudad y hoy ha continuado su viaje.

Notas tristes

Ayer se verificaron en la parroquia de Santa María, de esta ciudad los funerales por el alma de aquel cumplido caballero que se llamaba don Eusebio Barriola y Sagastiberri, tan justamente estimado de sus convecinos.

El acto constituyó una cumplida manifestación de duelo que evidenció las simpatías que cuenta su familia entre todas las clases sociales y la parte tan activa que toman sus amistades en su dolor.

Después se verificó la conducción del cadáver, a la que asistió la misma numerosísima concurrencia.

Reiteramos a la misma nuestro pésame y a nuestros lectores el ruego de que ofrezcan una oración por su alma.

Mar y puertos

Transcurrió el día de ayer con celaje cubierto y viento fresco del Nordeste, cayendo por la mañana algunos chubascos.

Aunque el Cantábrico presentaba bonancible aspecto, no salieron del puerto los vaporcitos que se dedican a la pesca del besugo y de la sardina.

Únicamente salieron los vapores de altura, que trajeron pesca abundante.

En el puerto hubo escaso movimiento de buques mercantes.

Salieron el vapor «Antonio», en lastre, para Avilés, y el vapor «Albertito», para Gijón, también en lastre.

El vapor «García número 3», terminó ayer la descarga de mercancías que trajo para el comercio de esta plaza, y saldrá hoy para Bilbao y Euzkadi.

La Provincia

Villabona

El Domingo Lactare, cuarto de Cuarema y fecha 2 de Marzo tendrá lugar en Villabona una magnífica valada teatral por los jóvenes aficionados pertenecientes al Centro Obrero, Sociedad de Recreo Instructivo que existe en dicho pueblo con arreglo al programa siguiente:

Calabazas! juguete cómico en un acto y en prosa por los niños Vidaurre, Elola, y los hermanos Pérez.

A continuación el interesante, patriótico y sentimental drama en un acto y en verso titulado «La Lealtad Aragonesa» por los jóvenes Aldave, Zornoza, Rico, Quintana, Carrasquedo y Luzuriaga, haciendo el delicado papel de apuntador el joven Ichaso.

Por último el joven Victoriano Eguren recitará en vasco un gracioso monólogo titulado «Jaureguico errotaco asto-a».

Los entreactos serán amenizados con escogidas piezas de música por el simpático joven Luis Obarrichena.

Es de esperar que será grande la concurrencia a tan interesante acto que dará comienzo a las ocho y media de la noche.

El corresponsal.

Vergara

Mercado del día 27 de Febrero de 1913.

Trigo, los 100 kilos, 27,50; maíz del país, 27; alubia encarnada, 42 a 49; idem jaspeada, 41 a 51; idem blanca, 40 a 50; habas del país anchas, 35; idem de pienso buenas, 32; patatas 13; huevos docena, 1,15 a 1,20; gallinas kilo, 2,10 a 2,20; pollos, 2,10 a 2,25; gallos 2; pichones par, 2; queso kilo, 1,10; tocino, 2; manteca, 2,20; longaniza, 4; jamón en fresco, 2,50; chorizos, docena 2,25; corderos en vivo kilo, 0,70 salvado ancho saco, 6,75; remouelo, 9,25; manzana de 0,25 a 0,55 docena; aves y huevos gran demanda y precios sostenidos. Corderos se han contratado a 0,70 kilo a entregar la próxima semana.

Piel para albarcas a 5,25 kilo.

VULGARIZACION CIENTIFICA

El contagio de la tisis

No exagerar; señores, no exagerar. ¡Pobres tuberculosos! ¡Cuánto tienen que sufrir a consecuencia del mudo exagerado de las gentes, y ¡pobres gentes! cuánto miedo las hacen pasar las exageraciones de los higienistas obedecidos.

El enfermo afecto de tuberculosis, es relativamente peligroso, pero no en mayor grado que otros muchos enfermos y bastante menos que algunos de quienes nadie huye. Podría documentar estas afirmaciones de un modo indiscutible.

La cifra altísima de mortalidad por tuberculosis llega hasta los límites del terror, pero la tuberculización por contagio es casi insignificante, como lo prueban las estadísticas, demostrando que apenas existe la tuberculización conyugal y si precisamente en estos casos de contacto inmediato y continuo no se propaga la enfermedad, habrá que preguntarse: ¿cómo se trasmite?

Me llevaría muy lejos el explicar cómo se adquiere, demostrando que rara vez es por contagio. Los niños se tuberculizan en masa, de la misma manera que los soldados, los estudiantes, los cajistas de imprenta y los dependientes de comercio, por depauperación consecutiva al aire prerrespirado.

El temido bacilo de Koch tiene una virulencia mucho menor que la que se le supone y sólo puede desarrollarse bien en los organismos extraordinariamente débiles; hasta tal punto es cierto esto que digo, que se tiene por seguro que: las personas que se tuberculizan es porque no han adquirido inmunidad, tragando accidentalmente bacilos tuberculosos.

Hacer obligatoria la declaración de la tuberculosis, exigir certificación de sanidad a este respecto, para contraer matrimonio, y otras cosas más que se han propuesto y de las que no quiero hablar, me parecen ridículas exageraciones, inspiradas en un terror ciego y en una gran falta de caridad.

Si hacemos caso a los modernos fisiólogos, será preciso restablecer el tintinalbum o cenorro que en la edad media se obligaba a llevar a los leprosos.

Escuchad una historia llena de triste poesía. Un joven tuberculoso, completamente físico, fué confinado en una celda a donde le enviaron con el pretexto de tartarle por el método llamado de rusticación. El escaso vecindario del lugarito miraba con terror el hotelito que servía de improvisado sanatorio; algunos aldeanos daban un largo rodeo con tal de no pasar ante su puerta. Se les dijo a los niños que tuvieran buen cuidado de no acercarse a la casa del fantasma que se ocultaba allí, con objeto de apoderarse de alguno de ellos para chuparles la sangre. Pero la curiosidad infantil, en muchos casos superior al miedo, despreció estos consejos y les hizo aproximarse al jardín, en el poyo de cuya verja solían encontrarse cajitas con soldados de plomo, polichinelas, caballitos de cartón, monedas de cobre y otros mil objetos de tentación.

Nada importaba que uno y otro día desaparecieran estos objetos; sobre el poyo aparecían al día siguiente nuevos y providenciales regalos y a veces golosinas y también flores, en ramilletes atados con hermosísimas y vistosas cintas de raso.

El pobre tuberculoso gastaba una fortuna en estos anónimos obsequios y oculto tras un espeso mazo de adelfas, escuchaba con atención el charlo teo pajarril de las criaturas aldeanas, vampirizaba con sus lánguidas miradas furtivas el carmin de las mejillas infantiles, bañaba su corazón triste en efluvios de alegría, contemplando la despreocupación y la confianza con que aquellos niños venían a desballar su propiedad.

A pesar de la desagradable impresión que producen, yo conservo un momento entre las mías, las manos huesudas, frías y sudosas de los pobres físicos. Es una limosa espiritual, una pequeña delicadeza. Los enfermos de esta clase, mortificados por el error que producen y por el desvío con que son tratados, saben agradecer y justiprecian todo el valor de un gesto amistoso y una palabra amable.

JUAN LOPEZ DE REDO.

Deportes

Pelota

Ayer contendieron Egúsqiza menor y Aramburu (azules), con Tacolo y Campos mayores (colorados).

Antes de comenzar la pelea se vocearon las travesías a la par.

Más como los azules salieron por delante la caída se pronunció por éstos.

No anduvo descontentada porque los favoritos llegaron a los 50 tantos sin igualar una vez siquiera los colorados.

Egúsqiza menor, Aramburu y Tacolo jugaron bien, entrando el último mucho y castigando la pelota, pero Campos estuvo flojo, si bien demostró voluntad.

Pelotón

Continúa celebrándose el campeonato de equipos de segunda categoría, organizada por la Gimnástica Renteriana, juzgándose los partidos en el magnífico campo que esta brillante Sociedad posee en Rentería.

Uno de los más disputados es sin duda, el jugado ya anteriormente entre los primeros equipos Avión de San Sebastián y de la Gimnástica Renteriana.

En el último encuentro que tuvieron estos dos equipos, el domingo, ocurrió una cosa muy chusca que merece los honores de la publicación.

Luchaban los equipos mencionados, y había transcurrido el tiempo reglamentario, sin que ninguna de las dos partes, saliera vencedora: como era el segundo partido que luchaban, era necesario resolver la supremacía entre ambos, y a este fin acordaron prolongar el partido por dos tiempos de a diez minutos, con cambio de campo en cada uno.

El árbitro se distrajo, viendo el ardor con que luchaban aquellos veintidos muchachos, más, he aquí, que a los dieciséis minutos de la prolongación del encuentro, una de las defensas renterianas, da con la mano al pelotón, y el árbitro castiga a este equipo con un golpe de penal (penalty).

Como un rayo surge otro jugador renteriano, y pregunta al juez de campo: qué tiempo llevamos?

—Dieciséis minutos, responde el interesado, algo extrañado al fijarse en la hora que marca su reloj.

—Pues entonces, este castigo no es válido, porque se ha dado fuera del tiempo reglamentario, pues todavía no hemos cambiado de campo y los diez minutos convenidos han transcurrido ya.

El árbitro se queda algo perplejo: no sabe lo qué responder; para evitar discusiones se extiende un acta donde consta lo sucedido y se envía al Jurado del Campeonato, para que éste falle y decida lo que se debe hacer.

El Jurado ha cumplido con su cometido: la sentencia con todos sus considerandos, es demasiado larga para su publicación: he aquí lo esencial.

Se ha acordado que el próximo domingo se repita el encuentro, comenzándolo por el golpe de penal impuesto a la Gimnástica Renteriana.

Cómo será el encuentro, se puede suponer el lector, con la explicación del incidente que antecede.

La composición de ambos equipos, así como el árbitro del partido, que será uno de los más inteligentes aficionados de la capital donostiarra, los daremos a conocer mañana.

ATLETIC RACING

Ahí es nada, lo mejorcito de España con lo mejorcito de la provincia! mañana a las tres y media si el tiempo no dice otra cosa, en la Avenida de Francia y en el magnífico campo del Real Racing Club, contendrán, el colosal Athletic de Bilbao, y el más temible de sus contrincantes el R. Racing Club.

En vísperas del campeonato cuyas semifinales de Madrid lo han de disputar estos clubs representando las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya, este encuentro significa algo más que un partido corriente: pues nos podemos suponer viéndolo, trasladados a la villa y corte, peleando estos bravos equipos por el codiciado título de campeones de España cuyo trofeo glorioso no es aventurado predecir fuese ganado por quien mañana se lleve el gato al agua.

No hemos anunciado este partido pues el Athletic hasta ayer no dió a conocer su conformidad debido a que había dificultades para que el equipo se trasladara completo a Irún. Venidas las dificultades mañana se alineará en las órdenes del incommensurable Belausteguiotia como sigue:

Ibarreche
Solaun — Hurtado
Eguía — Belanste (J.) — Ietta
Dapausa — Cortadi — Pinillos — Moreno — Balauste.
El equipo irunés lo daremos a conocer mañana.

Notas oficiales

Movimiento de población

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro Civil, el movimiento de población en esta provincia durante el pasado mes de Enero, fué el siguiente: